

22000D0615(07)

15.6.2000

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 141/55

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS**nr 31/2000,****31. märts 2000,****millega muudetakse EMP lepingu IV lisa (energeetika)**

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, mida on kohandatud Euroopa Majanduspiirkonna lepingut kohandava protokolliga, edaspidi "leping", eelkõige selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lepingu IV lisa muudeti EMP Ühiskomitee 26. novembri 1999. aasta otsusega nr 168/1999 ⁽¹⁾.
- (2) Lepingusse tuleb lisada nõukogu 22. aprilli 1999. aasta otsus 1999/280/EÜ toornafta tarnekulusid ja naftasaaduste tarbijahindu käsitleva ühenduse teavitamis- ja nõustamiskorra kohta ⁽²⁾.
- (3) Lepingusse tuleb lisada 26. juuli 1999. aasta komisjoni otsus 1999/566/EÜ, millega rakendatakse nõukogu otsust 1999/280/EÜ toornafta tarnekulusid ja naftasaaduste tarbijahindu käsitleva ühenduse teavitamis- ja nõustamiskorra kohta ⁽³⁾.
- (4) Nõukogu 22. aprilli 1999. aasta otsusega 1999/280/EÜ tunnistatakse kehtetuks nõukogu 4. mai 1976. aasta direktiiv 76/491/EÜ toornafta ja naftasaaduste hindu käsitleva ühenduse teavitamis- ja nõustamiskorra kohta, mis on lepingusse lisatud ja mis tuleb seetõttu lepingus kehtetuks tunnistada.
- (5) Komisjoni otsusega 1999/566/EÜ tunnistatakse kehtetuks komisjoni 26. jaanuari 1977. aasta otsus 77/190/EMÜ, millega kohaldatakse nõukogu direktiivi 76/491/EMÜ toornafta ja naftasaaduste hindu käsitleva ühenduse teavitamis- ja nõustamiskorra kohta, mis on lepingusse lisatud ja mis tuleb seetõttu lepingus kehtetuks tunnistada.

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

Lepingu IV lisa punkti 3 (nõukogu direktiiv 76/491/EMÜ) tekst asendatakse järgmiselt:

"399 D 0280: nõukogu otsus 1999/280/EMÜ, 22. aprill 1999, toornafta tarnekulusid ja naftasaaduste tarbijahindu käsitleva ühenduse teavitamis- ja nõustamiskorra kohta (EÜT L 110, 28.4.1999, lk 8)."

Artikkel 2

1. Lepingu IV lisa punkti 3a (komisjoni otsus 77/190/EMÜ) tekst asendatakse järgmiselt:

"399 D 0566: komisjoni otsus 1999/566/EÜ, 26. juuli 1999, millega rakendatakse nõukogu otsust 1999/280/EÜ toornafta tarnekulusid ja naftasaaduste tarbijahindu käsitleva ühenduse teavitamis- ja nõustamiskorra kohta (EÜT L 216, 14.8.1999, lk 8)."

2. Lepingu IV lisa 1. liide jäetakse välja.

Artikkel 3

Nõukogu otsuse 1999/280/EÜ ja komisjoni otsuse 1999/566/EÜ islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse *Euroopa Ühenduste Teataja* EMP kaasandes, on autentne.

⁽¹⁾ Euroopa Ühenduste Teatajas seni avaldamata.

⁽²⁾ EÜT L 110, 28.4.1999, lk 8.

⁽³⁾ EÜT L 216, 14.8.1999, lk 8.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub 1. aprillil 2000 tingimusel, et kõik lepingu artikli 103 lõikes 1 ettenähtud teated on EMP Ühiskomiteele esitatud (*).

Artikkel 5

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Ühenduste Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel, 31. märts 2000

EMP Ühiskomitee nimel

eesistuja

F. BARBASO

(*) Põhiseadusest tulenevad nõuded puuduvad.